

ПЕРЕВОД:  
ОДИНОВ  
<http://odinokov.livejournal.com>

# ALIENS™

## ЖЕРТВОПРИНОШЕНИЕ

PETER MILLIGAN • PAUL JOHNSON



ДЬЯВОЛ ВЦЕПЛЯЕТСЯ  
В МЕНЯ, И Я ПРОСЫ-  
ПАЮСЬ В АДУ.

КРИЧА В ПЛАМЕНИ.  
В АДУ.

ЗАТЕМ ОН СНОВА ХВАТАЕТ  
МЕНЯ, И ОГНИ ЗАТУХАЮТ,  
НО Я ВСЁ ЕЩЁ КРИЧУ.

А ЗАТЕМ ПОСТЕПЕННО  
ПРЕКРАЩАЕТСЯ И КРИК,  
И ВНОВЬ ВСЁ КОНЧЕНО.

А ЗАТЕМ ПОЯВЛЯЕТСЯ  
МУЖЧИНА С НАМЁКОМ НА  
БОРОДУ. НА САМОМ ДЕЛЕ  
ОН МЕНЯ НЕ ХВАТАЛ.

УСПОКОЙСЯ,  
ЭТО ВСЕГО ЛИШЬ  
ДУРНОЙ СОН. МЕНЯ  
ЗОВУТ **ДЖОН**  
**МАСТЕРС.**

ТЫ ПОМНИШЬ  
КАТАСТРОФУ?

КАТАСТРОФУ.  
КОРАБЛЬ РАЗБИЛСЯ.  
ВСЕ ПОГИБЛИ.  
ОГОНЬ...

ВСЁ ВЕРНО.  
Я ПРИНЁС ТЕБЕ  
ПОЕСТЬ. И КОЕ-ЧТО,  
ЧТО ПОМОЖЕТ ТЕБЕ  
УСНУТЬ. ДАЙ НАМ  
**ВСЕМ** НЕМНОГО  
ОТДОХНУТЬ.

ЕСЛИ  
ВСПОМНИТЬ,  
ЧЕРЕЗ ЧТО ТЫ  
ПРОШЛА, ТВОИ ТРАВ-  
МЫ СОВЕРШЕННО  
НЕСЕРЬЁЗНЫ.

АГА. МНЕ... МНЕ  
ПОВЕЗЛО ОСТАТЬСЯ  
В ЖИВЫХ...

Я  
БЫ ТАК НЕ  
СПЕШИЛ.



ПРИЯТНО ЧУВСТВОВАТЬ, КАК  
ПО ОРГАНИЗМУ РАСТЕКАЕТСЯ  
УСПОКОИТЕЛЬНОЕ, ЗНАТЬ, ЧТО  
ПРИБЛИЖАЕТСЯ ПОКОЙ.

Я ПРОБЫЛА ЗДЕСЬ  
ВСЕГО ДВА ДНЯ.

СЕЙЧАС МНЕ ТЕПЛО,  
ТЕПЛО И УЮТНО, СОЗНА-  
НИЕ ВОЗВРАЩАЕТСЯ НА  
КОРАБЛЬ, НО МНЕ ТЕПЛО  
И МЫСЛИ О НЁМ БОЛИ  
НЕ ПРИЧИНЯЮТ...

КАПИТАН СООБЩИЛ,  
ЧТО У НАС КАКИЕ-  
ТО НЕПОЛАДКИ...


ГРОХОТ ВЗРЫВА  
ЗАГОРЕВШЕГОСЯ  
ДВИГАТЕЛЯ, ЗАТЕМ  
СИЛЬНЫЙ КРЕН  
ПАДАЮЩЕГО КОРАБЛЯ...

ЛИЦО ВЖАЛОСЬ В  
ИЛЛЮМИНАТОР, ШУМ, Я  
В НЁМ ПРОСТО ТОНУ.


Я И НЕ ЗНАЛА,  
ЧТО МОЖЕТ БЫТЬ  
СТОЛЬКО ШУМА.

Я ПЫТАЛАСЬ  
МОЛИТЬСЯ, НО ФИ-  
ЗИЧЕСКИ НЕ МОГЛА  
СКАЗАТЬ И СЛОВА.






ВЕРОЯТНО, БЫЛ ВЗРЫВ,  
НО Я ЕГО НЕ ПОМНЮ,  
ПОМНЮ ЛИШЬ, КАК  
ОЧНУЛАСЬ, С КРИКАМИ, В  
АДУ, В ПЛАМЕНИ, УЖЕ НА  
БЕГУ, ШУМ ВСЁ ГРОМЧЕ...




МЕНЯ, ДОЛЖНО БЫТЬ,  
УДАЧНО ВЫБРОСИЛО,  
ИЛИ Я КАТАПУЛЬТИРОВА-  
ЛАСЬ, ИЛИ ЖЕ  
ВЫБРАЛАСЬ ДО ВЗРЫВА.

ЗАПАХИ СТАЛИ СИЛЬНЕЕ  
ШУМА. ОГОНЬ, ГОРЯЩИЙ  
МЕТАЛ, ТОПЛИВО, ДЕРЕВО,  
ПЛАСТМАССА, СМЕРТЬ.




Я ОБОШЛА ВОКРУГ МЕС-  
ТА ПОЖАРА, НО НИКОГО,  
КРОМЕ МЕНЯ, НЕ БЫЛО.  
ВСЕ ОСТАЛЬНЫЕ ТЕПЕРЬ  
СЛИЛИСЬ С ОГНЁМ.

Я ЕДИНСТВЕННАЯ  
ВЫЖИВШАЯ.



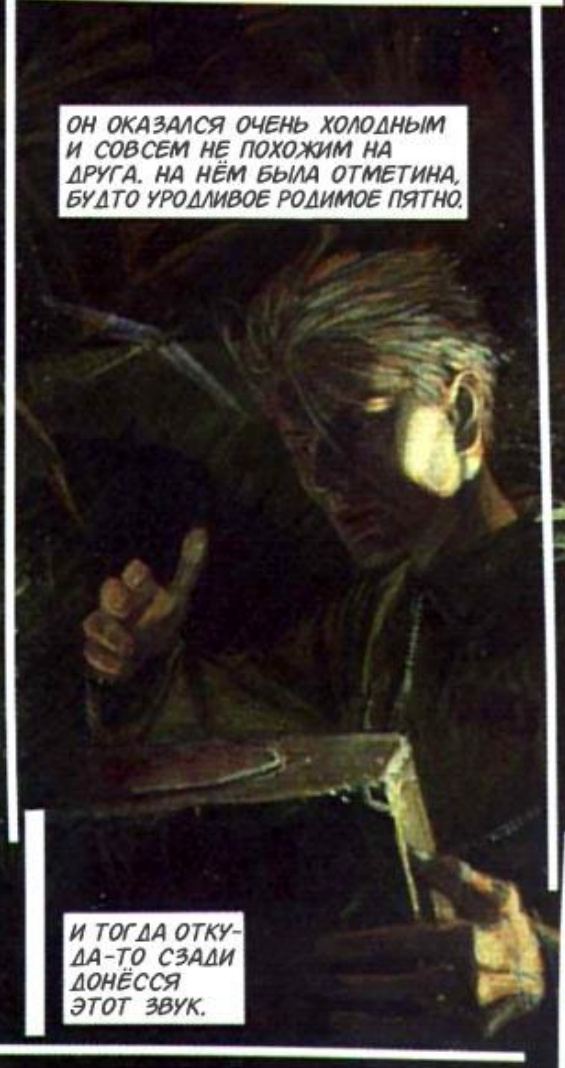
И Я УШЛА, ПОЛУБЕЗУМНАЯ,  
ПОЛУМЁРТВАЯ, ПРЯМО  
ЧЕРЕЗ ДЖУНГЛИ.

В ИЛЛЮМИНАТОРЕ Я ВИДЕЛА  
ПОСЕЛЕНИЕ, И ЗНАЛА, ЧТО  
МОЙ ЕДИНСТВЕННЫЙ ШАНС  
- НАЙТИ ЕГО.



МНЕ ВСТРЕТИЛИСЬ КАКИЕ-  
ТО КАМНИ, ПОХОЖИЕ  
НА МЕНГИРЫ, ЧТО Я  
ОДНАЖДЫ ВСТРЕЧАЛА, В  
ШОТЛАНДИИ, НА ЗЕМЛЕ.

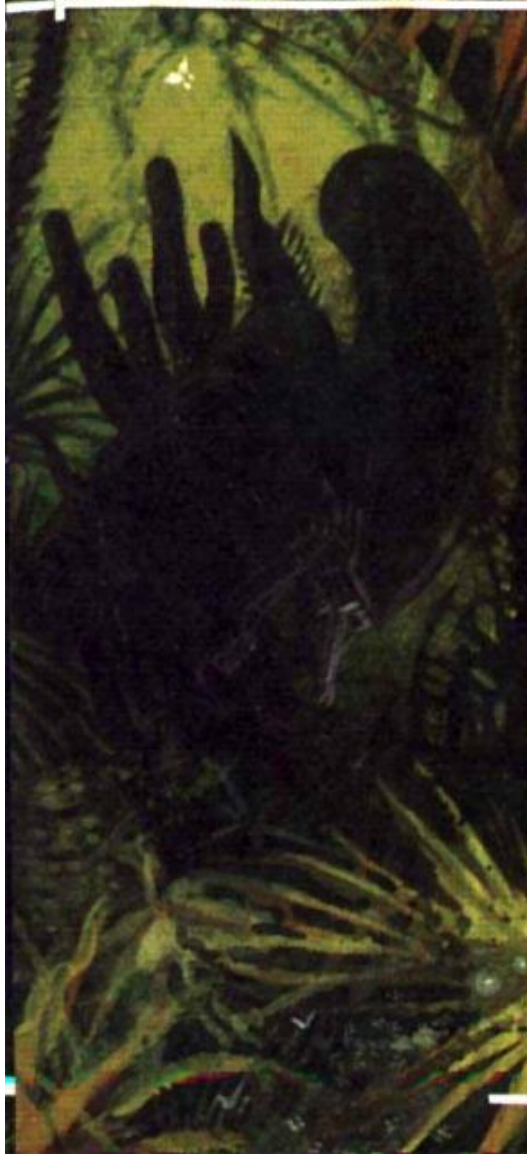
Я ПРИКОСНУЛАСЬ К  
ЦЕНТРАЛЬНОМУ  
КАМНЮ, СЛОВНО К  
ДАВНЕМУ ДРУГУ.



ОН ОКАЗАЛСЯ ОЧЕНЬ ХОЛОДНЫМ  
И СОВСЕМ НЕ ПОХОЖИМ НА  
ДРУГА. НА НЁМ БЫЛА ОТМЕТИНА,  
БУДТО УРОДЛИВОЕ РОДИМОЕ ПЯТНО.

И ТОГДА ОТКУ-  
ДА-ТО СЗАДИ  
ДОНЁССЯ  
ЭТОТ ЗВУК.






Я БЕЖАЛА, ПОКА НЕ РУХНУЛА  
И НЕ ОТРУБИЛАСЬ, ГРЕЗИВ  
ДРАКОНАМИ, СВОЕЙ МАТЕРЬЮ  
И УШЕДШИМ ОTCОМ, А ЕДВА  
ОЧНУВШИСЬ, Я СНОВА  
ПОБЕЖАЛА.

ПОЧТИ СРАЗУ ПОСЛЕ ЗАКАТА  
Я ВЫШЛА НА ПОСЕЛЕНИЕ. КАК  
Я НАШЛА ЕГО? НАПРАВЛЯЛО ЛИ  
МЕНЯ ЧТО-ТО? СЛЕДОВАЛА ЛИ  
Я НЕВИДИМОЙ ЗВЕЗДЕ,  
ПОКАЗАВШЕЙ ПУТЬ К ЭТОМУ  
МАЛЕНЬКОМУ ВИФЛЕЕМУ?

ВИФЛЕЕМУ? Я ТАК ДУМАЛА.  
ЗНАЯ МОЁ ВЕЗЕНИЕ, ОН ОБЕР-  
НЁТСЯ ДЛЯ МЕНЯ ГОЛГОФОЙ.






И ЛЕЖА ЗДЕСЬ, В ПОСТЕЛИ,  
ВНУТРИ И ВНЕ СНОВИДЕ-  
НИЙ, Я ВНОВЬ ВИЖУ ТОТ  
КОШМАРНЫЙ ЛИК.

И Я ПРЕДСТА-  
ВЛЯЮ, БУДТО  
У НЕГО ЕСТЬ  
ГЛАЗА.

КАК ЖЕ ОНИ  
ЧЕРНЫ? ТАК ЖЕ,  
КАК И УЖАСНЫ?


ЧТО УВИДИТ В НИХ  
ЧЕЛОВЕК, КРОМЕ  
СОБСТВЕННОЙ СМЕРТИ?



С УЛИЦЫ ДОНОСЯТ-  
СЯ ЛЁГКИЕ ЗВУКИ.

ШЁПОТ. ШАГИ.





В ЭТО ВРЕМЯ ПОЯВЛЯЕТСЯ  
МАСТЕРС...

ТАМ  
ЧУДОВИЩЕ,  
ПРАВДА? ЧУЖОЙ.  
СНАРУЖИ.


ВИДЕЛА  
ЕГО?



МЕЛЬКОМ.  
ОТ ТЕБЯ РАЗИТ  
ПЕРЕГАРОМ.

ОХРЕНЕННО  
НА ЭТО НАДЕЮСЬ.  
ВСЬ ДЕНЬ БУХАЛ,  
И МЕНЯ **ВОРОТИТ**  
ОТ МЫСЛИ, БУДТО  
ЭТО НЕЗАМЕТНО.

ВИДЕЛА  
**СНАРУЖИ**  
ЕЩЁ ЧТО-  
НИБУДЬ?



М-М-М,  
НЕТ. БОЛЬШЕ  
НИЧЕГО.

И ДАВНО  
ОНО ТАМ СНАРУЖИ  
**ПОЯВИЛОСЬ?**

СЛУШАЙ, Я  
БЫ НЕ ХОТЕЛ  
ОБ ЭТОМ...



ДАВНО  
ПОЯВИЛОСЬ,  
МАСТЕРС?

**МЕСЯЦЕВ**  
**ДЕВЯТЬ** НАЗАД,  
ДОВОЛЬНА? ПРИЗЕМЛИ-  
ЛОСЬ С **ГРУЗОВЫМ**  
**КОРАБЛЁМ.**

ЕСТЕСТВЕННО,  
ВСЕХ НА БОРТУ  
**ПЕРЕМОЧИЛО.** ОНО  
ТАМ ОДНО, МОЖЕТ,  
РАНЕНОЕ, МОЖЕТ,  
БЕШЕННОЕ.



ЭТА ГАДОСТЬ  
ТЕРРОРИЗИРУЕТ ВАС  
ВОТ УЖЕ **ДЕВЯТЬ**  
**МЕСЯЦЕВ?**

ПОЧЕМУ  
НИКТО НЕ  
ПРИШЁЛ ВАМ  
НА ПОМОЩЬ?





МЫ ПЫТАЛИСЬ  
ВЫЗЫВАТЬ ПОМОЩЬ. МЫ  
ОЧЕНЬ ДАЛЕКО ОТ ПРОЧИХ  
МЕСТ, А **ОДИНОЧНЫЙ ЧУЖОЙ**  
ПОСЛЕДНЕЕ ВРЕМЯ, ПОХОЖЕ,  
НЕ ОСОБО ЖАДЕН  
ДО РЕЗНИ.



СЛУШАЙ, У МЕНЯ  
НЕТ ВРЕМЕНИ НА  
ТРЁП, МНЕ ЕСТЬ ЧЕМ  
ЗАНЯТЬСЯ.

ЧЕМ ЭТО  
НАПРИМЕР, МИСТЕР  
МАСТЕРС? ПРОДОЛ-  
ЖИТЬ **БУХАТЬ**?

КТО ТАКОЙ  
ЭТОТ МУЖЧИНА С  
**ИЗУРОВОДАННЫМ**  
ЛИЦОМ?



ТЫ ПРОСТО  
НЕВЫНОСИМА, ЗНАЕШЬ  
ОБ ЭТОМ? ТЕБЯ ИНТЕРЕСУЕТ  
**ТРОНУТЫЙ РИКЕТТС**? ТАК ОН  
НАДЕЯЛСЯ, ЧТО ТВОЙ КОРАБЛЬ  
ВЕЗЁТ ПРИПАСЫ. ОРУЖИЕ.  
ПЕХОТИНЦЕВ. **ВСЕ** МЫ  
НАДЕЯЛИСЬ.

ЕСЛИ НАЧИСТОТУ,  
ВСЕ МЫ РАЗОЧАРОВАНЫ,  
ЧТО ТЫ - ЭТО ВСЕГО ЛИШЬ  
ТЫ. МЫ ЖДАЛИ ЧЕГО-  
ТО **БОЛЬШЕГО**.



ЕСЛИ  
НАЧИСТОТУ,  
Я ТОЖЕ  
ЖДАЛА.



Я СПЛЮ ПОЧТИ ВСЁ  
СЛЕДУЮЩИЙ ДЕНЬ И  
ПРОСЫПАЮСЬ ПОД ВЕЧЕР,  
ЧУВСТВУЯ СЕБЯ ЛУЧШЕ.

В ПОСЕЛЕНИИ ЧУДОВИЩЕ  
ЧУВСТВУЕТСЯ ВЕЗДЕ, В  
ТУМАНЕ, В ОБЛАКАХ.



В КАЖДОМ УГЛУ, В  
КАЖДОМ ДОМЕ, В  
КАЖДОМ ВЗГЛЯДЕ...



Я БЫ УДИВИЛАСЬ, ЕСЛИ БЫ, ОЧУТИВШИСЬ ЗДЕСЬ, ВЫ И ЧЕРЕЗ ПАРУ ДНЕЙ СМОГЛИ БЫ ДУМАТЬ О ЧЁМ-ТО, КРОМЕ ЧУЖОГО.

ВСЁ СОШЛОСЬ К ОЖИДАНИЮ, КОГДА ЖЕ ОН СНОВА НАПАДЁТ? СВЕЛОСЬ К ФОРМЕ ЕГО ЧЕЛЮСТЕЙ?

НЕТ ЛИ В ЭТОМ ВСЁМ ЧЕГО-ТО ПОЧТИ... ПРИТЯГАТЕЛЬНОГО?

ПОЗЖЕ Я НАХОЖУ НЕБОЛЬШОЕ ЗДАНИЕ, ОТЛИЧАЮЩЕЕСЯ ОТ ОСТАЛЬНЫХ. ДВЕРЬ НЕ ПОДДАЁТСЯ.

ВНУТРИ Я ЧТО-ТО СЛЫШУ, КАКОЕ-ТО ГУДЕНИЕ, БУДТО ОТ ГЕНЕРАТОРА...

ЧТО ТАМ МОГУТ ПРЯТАТЬ?

НЕ БАЛУЙСЯ С НОЖАМИ, МОЖЕШЬ ОТРУБИТЬ ПАЛЕЦ.

АХ-Х... НЕТ, КОНЕЧНО, БЕЗУСЛОВНО...

ХВАТИТ УЖЕ, РИКЕТТС.

И ЧТО ТЫ ТУТ ДЕЛАЕШЬ?

А-А, НИЧЕГО. ПРОСТО ОСМАТРИВАЮСЬ.





ЗАНИМАЙСЯ  
СОБСТВЕННЫМИ  
ДЕЛАМИ, ДЖОН.

ДАВАЙ-КА  
НЕ БУДЕМ ЗДЕСЬ  
ГОРЯЧКУ ПОРОТЬ. ОНА  
НИЧЕГО НЕ ЗНАЕТ.  
И НИЧЕГО НЕ СМОГЛА  
БЫ СДЕЛАТЬ, ЕСЛИ  
БЫ ЗНАЛА.



ИДИ ПОСПИ.

Я НЕ СПЛЮ.

НУ ХОРОШО.  
ПРОСТО ИДИ ДЕЛАЙ ТО,  
ЧТО ТЫ ОБЫЧНО ДЕЛАЕШЬ,  
ПЕРЕЖИВАЯ НОЧЬ. БУДЬ  
ЛЮБЕЗЕН.



О ЧЁМ  
ЭТО ВЫ? ЧЕГО Я ТАМ  
НЕ ЗНАЮ?

МЫ НИ О  
ЧЁМ. КАК СЕБЯ  
ЧУВСТВУЕШЬ?

ЛОБОПЫТНОЙ  
КАК ЧЁРТ! ЧЕГО  
Я ТАМ НЕ  
ЗНАЮ?



Я ПОПОЗЖЕ  
ТЕБЕ ЭТО ВСЁ ОБЪЯСНЮ.  
ОБЕЩАЮ. ПОЗЖЕ.

ТЫ КАК-ТО  
ИНАЧЕ ВЫГЛЯДИШЬ.  
ЧУТЬ БОЛЕЕ ТРЕЗВ,  
ЧЕМ ОБЫЧНО?

АГА, ИЛИ  
ЧУТЬ БОЛЕЕ  
ПЬЯН. ТОЧНО НЕ  
УВЕРЕН. РАЗНИЦЫ  
С КАКОГО-ТО  
МОМЕНТА НЕ  
ПОЙМЁШЬ.



ЧТО ТАКОЕ?  
НА ЧТО ТЫ  
СМОТРИШЬ?

НА  
ТЕБЯ.

ОЙ.



ТЫ, НАВЕРНО, СОЧ-  
ТЁШЬ МЕНЯ ДО НЕЛЕПОСТИ  
ДЕРЗКИМ, НО МНЕ НУЖНО КОЕ-  
ЧТО СКАЗАТЬ. МОЖЕТ ПРОЙТИ  
ОЧЕНЬ МНОГО ВРЕМЕНИ ПРЕЖДЕ,  
ЧЕМ МЫ УБЕРЕМСЯ С ЭТОЙ  
ПЛАНЕТЫ. ВОЗМОЖНО,  
ГОДЫ.

НЕ НАДО,  
МАСТЕРС. ЧТО  
БЫ ТЫ ТАМ НИ  
ХОТЕЛ СКАЗАТЬ,  
НЕ НАДО.





ЗДЕСЬ  
БЫВАЕТ ОЧЕНЬ  
ОДИНОКО, А ВЫБОР  
КАПЕЛЬКУ **ОГРАНИЧЕН**.  
ЕСЛИ ТЫ МЕНЯ  
ПОНИМАЕШЬ.

БЫЛО БЫ  
ЗДОРОВО... ЕСЛИ  
БЫ ТЫ СОГЛАСИЛАСЬ  
**ЖИТЬ** ВМЕСТЕ  
СО МНОЙ.



ТЫ  
**НЕНОРМАЛЬНЫЙ?** ЗДЕСЬ  
**ВСЕ** ЧТО ЛИ **НЕНОРМАЛЬНЫЕ?**  
Я ЗНАЮ ТЕБЯ ВСЕГО НЕСКОЛЬКО  
ДНЕЙ, БОЛЬШУЮ ЧАСТЬ ИЗ КОТО-  
РЫХ ТЫ БЫЛ ОМЕРЗИТЕЛЬНО,  
БЕСПРОБУДНО ПЬЯН.

**ВЫБОР**  
КАПЕЛЬКУ  
**ОГРАНИЧЕН?** НУ,  
**СПАСИБО** ТЕБЕ  
ОГРОМНОЕ.



ПРОСТИ,  
Я НЕ ТО ИМЕЛ  
В ВИДУ.

СЛАДКИХ  
СНОВ,  
МАСТЕРС.

ЭНН, РАДИ  
БОГА, Я НЕ  
ПЫТАЛСЯ ЗА  
ТОБОЙ **УХЛЁС-**  
**ТЫВАТЬ**.



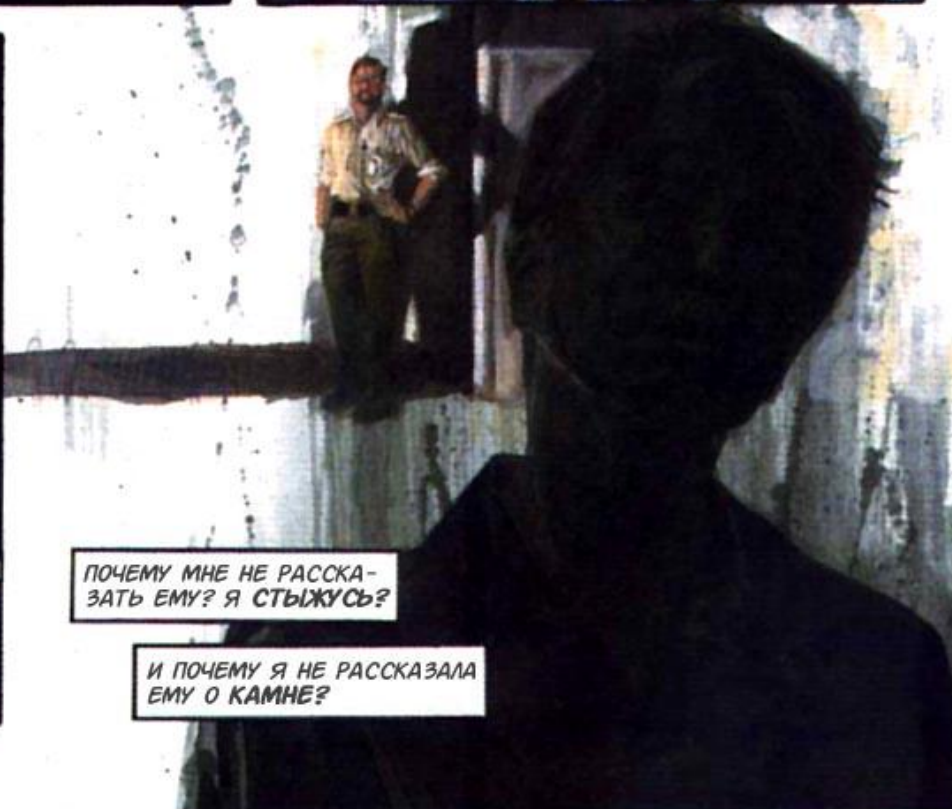
Я УЖЕ СЛИШКОМ  
СТАРЫЙ... СЛИШКОМ  
ЖАЛКИЙ И СЛИШКОМ  
СТАРЫЙ ДЛЯ ЭТИХ  
**ИГР**.

ЗАВТРА НАС  
МОЖЕТ УЖЕ И НЕ  
**БЫТЬ**. А ЕСЛИ И **НЕТ**, ТО  
ЧТО ТОЛКУ ОТ ЖИЗНИ В  
**ОДИНОЧЕСТВЕ?**



ПОЖАЛУЙСТА,  
НЕ ГОВОРИ БОЛЬШЕ  
НИ СЛОВА. ПРОСТО ПОТОМ  
БУДЕШЬ СЧИТАТЬ  
СЕБЯ ЕЩЁ БОЛЬШИМ  
ДУРАКОМ.

И ЧТО ЭТО  
ЕЩЁ ДОЛЖНО  
ОЗНАЧАТЬ?



ПОЧЕМУ МНЕ НЕ РАССКА-  
ЗАТЬ ЕМУ? Я СТЫЖУСЬ?

И ПОЧЕМУ Я НЕ РАССКАЗАЛА  
ЕМУ О КАМНЕ?



ПОЗЖЕ Я ЛЕЖУ ВО  
ТЬМЕ НА СПИНЕ,  
СИЛЯСЬ ПОНЯТЬ,  
В ЧЁМ ЖЕ ДЕЛО.


ПОЧЕМУ Я ЕМУ НЕ СКАЗАЛА?

ОТЧЕГО Я ТАК  
НАПУГАНА?

СИЛЯСЬ ПОНЯТЬ,  
ЧТО ЖЕ, ВО  
ИМЯ ГОСПОДА,  
ПРОИСХОДИТ.









УТРЕННЕЕ ОЧАРОВАНИЕ  
ЗДЕСЬ ВСЕГДА НЕМНОГО  
ОМРАЧАЕТСЯ МЕСТНЫМИ  
УСЛОВИЯМИ.

ПРИСНИЛОСЬ ЛИ  
МНЕ ВСЁ ЭТО?



РИКЕТТС НЁС  
ЧТО-ТО ПРО  
НОЖИ.

И ТОГДА МАСТЕРС  
ВДРУГ СДЕЛАЛ МНЕ  
ПРЕДЛОЖЕНИЕ.



МАСТЕРС,  
ЕСТЬ В ПОСЕЛЕНИИ  
ЦЕРКОВЬ?

НЕТ,  
ОТКУДА. А В ЧЁМ  
ДЕЛО, СОВЕСТЬ  
НЕ ЧИСТА?



НЕТ, СОБИРАЛАСЬ  
ПОПРОБОВАТЬ ПРОВЕСТИ  
СЛУЖБУ.

СЛУЖБУ?



ВЕДЬ  
СЕГОДНЯ ВОС-  
КРЕСЕНЬЕ?



Я ВСПОМИНАЮ, КАК  
НЕСКОЛЬКО ЖИЗНЕЙ  
НАЗАД МОЯ МАМА  
ГОВОРIT.

ТЫ ХОЧЕШЬ  
ВСЕГО, И ЭТО ТВОЙ  
НЕДОСТАТОК. ТЫ ЖДЕШЬ  
СЛИШКОМ МНОГОГО. ТЕБЕ  
НЕ БЫТЬ СЧАСТЛИВОЙ,  
ЕСЛИ БУДЕШЬ ЖДАТЬ  
СЛИШКОМ МНОГОГО.

ВОЗМОЖНО, ТЫ  
ДУМАЕШЬ, ЧТО НАШИМ  
ПРЕДКАМ НЕ СТОИЛО  
ВЫХОДИТЬ ИЗ **БОЛОТА**?  
А МОЖЕТ, ТЕБЕ ПРОСТО  
БОЛЬНО ОТТОГО, ЧТО  
ТЕБЯ ОСТАВИЛ ОТЕЦ?

Я ГОВОРЮ,  
ТЫ СЕЧЁШЬ,  
ЧТО ВООБЩЕ ЗНА-  
ЧИТ **СЛИШКОМ  
МНОГО**?

ГОСПОДИ, КАКИМ КОШМАРНЫМ  
Я БЫЛА СОЗДАНИЕМ.

БОЛЬШЕ,  
ЧЕМ ТЫ МОЖЕШЬ  
ПОЛУЧИТЬ - ЭТО **СЛИШКОМ  
МНОГО**. БОЛЬШЕ, ЧЕМ ТЫ  
МОЖЕШЬ ПОЛУЧИТЬ  
НА САМОМ ДЕЛЕ.

У НЕЁ БЫЛИ ТАКИЕ КРАСИВЫЕ  
БЕЛЫЕ ЗУБЫ. Я ИХ ПОМНЮ С  
ТОГО САМОГО ДНЯ.

ТОТ САМЫЙ ДЕНЬ.  
ЭТО ЧТО, ЛЕТ  
ДВАДЦАТЬ НАЗАД?

ТОТ САМЫЙ ДЕНЬ. СТРАННАЯ  
СМЕСЬ УЖАСА И КРАСОТЫ,  
ОКРАСИВШАЯ МАМИНО ЛИЦО,  
КОГДА ОНА ГОВОРIT.

ГОСПОДИ,  
СТОЙ, СТОЙ  
И НЕ  
ДВИГАЙСЯ...

ЗАЧЕМ,  
ЧТО  
СЛУЧИЛОСЬ?

БУДЬ УМНИЦЕЙ!  
ПРОСТО ДЕЛАЙ, КАК  
ТЕБЕ СКАЗАЛИ, И  
НЕ ДВИГАЙСЯ.

**ОНО У НАС  
В ДОМЕ!**





ТЫ ДОЛЖНА  
БЫЛА МНЕ  
РАССКАЗАТЬ.



ПРЕДПОЧИТАЮ,  
ЧТОБЫ ЛЮДИ  
СПЕРВА МЕНЯ  
УЗНАЛИ.

КОГДА ИМ  
СРАЗУ ИЗВЕСТНО,  
ЧТО Я СВЯЩЕННИК,  
ОНИ ПРЕДПОЧИТАЮТ  
ПОМАЛКИВАТЬ.



ИСТИННАЯ ЛИ ЭТО  
ПРИЧИНА? МОЖЕТ  
БЫТЬ, ТЕБЕ ВСЕГО  
ЛИШЬ ХОЧЕТСЯ НЕ  
БЫТЬ СВЯЩЕННИКОМ?

ТО ЕСТЬ  
ТЫ НА САМОМ  
ДЕЛЕ В ЭТУ ЕРУНДУ  
ВЕРИШЬ? ВЕРИШЬ,  
ЧТО БОГ ЕСТЬ?



КОНЕЧНО  
ЖЕ, ВЕРЮ.

И ВЫ,  
ТИПА, ДО СИХ  
ПОР ДАЁТЕ СВОИ  
ОБЕТЫ, ТАК?



БЕЗБРАЧИЯ,  
ДА. НЕБОЛЬШАЯ  
ЖЕРТВА, ЧТО МЫ  
ПРИНОСИМ ГОСПОДУ.  
ОНА НАС К НЕМУ  
ПРИБЛИЖАЕТ...

А ЧТО Ж ТЫ  
ЗДЕСЬ ТОГДА  
ДЕЛАЕШЬ? ДУШИ  
НАМ СПАСАЕШЬ?  
ЗРЯ ТЕРЯЕШЬ  
ВРЕМЯ.




Я С  
МИССИОНЕРСКОГО  
КОРАБЛЯ.  
МЫ СБИЛИСЬ С  
КУРСА.

ДЖОН, ЧТО  
ТВОРИТСЯ С ЭТИМ  
МЕСТОМ? ЗДЕСЬ  
КАК БУДТО ЧТО-ТО  
ГНИЛОЕ. НЕТ. НЕ  
ГНИЛОЕ.

ЧТО-ТО  
ЗЛОЕ.





Я МИЛЛИОН РАЗ  
СЛЫШАЛА ЭТО СЛОВО,  
НО СЕЙЧАС Я ВПЕРВЫЕ  
ЕГО ПОЧУВСТВОВАЛА.

ДЖОН, А  
ТЫ ВЕРИШЬ В  
ДЬЯВОЛА?



ДЖОН?

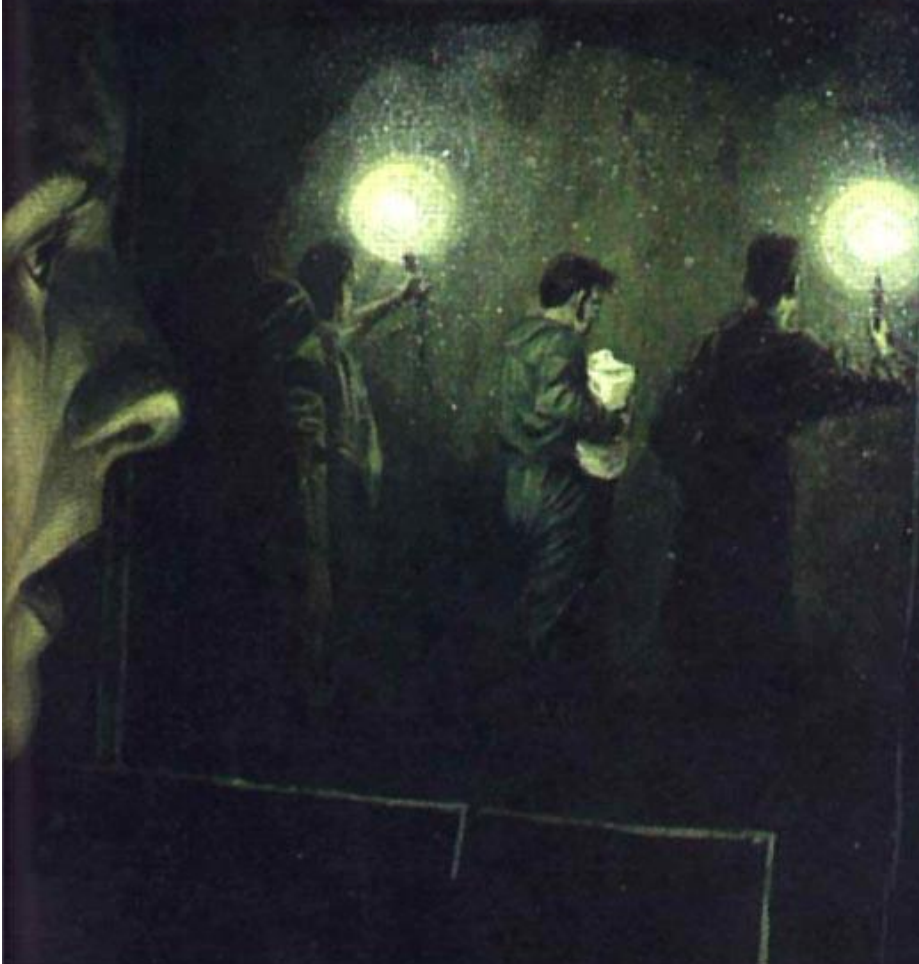
ХМ.

ЗЛА НЕ  
СЛЫШНО, ЗЛА  
НЕ ВИДНО...




ДОБРЫЙ ДЕНЬ,  
БАТЮШКА.





ВЫШЛА  
ПРОГУЛЯТЬСЯ?






ВЫШЛА  
ПРОГУЛЯТЬСЯ,  
ГОВОРЮ?

А, ДА, ДЖОН.  
ПРОСТО ЧУТЬ-ЧУТЬ  
ПОДЫШАТЬ.

И ПРАВИЛЬ-  
НО. ВЫПИТЬ  
ХОЧЕШЬ?




СТОИТ ЛИ УПОМИНАТЬ О  
ПРОЦЕССИИ? МОЖНО ЛИ  
ЕМУ ДОВЕРЯТЬ?



М-М-М, НЕТ.  
НЕТ, СПАСИБО.  
НЕ ПЬЮ.

АХ, ДА,  
У ТЕБЯ ЖЕ  
ОБЕТЫ.

НА САМОМ ДЕЛЕ,  
ЦИСТИТ. ОБОСТРЕТСЯ  
ОТ АЛКОГОЛЯ. ТЫ ЗДЕСЬ  
ПО КАКОЙ-ТО ОСОБОЙ  
ПРИЧИНЕ?



АГА. ХОТЕЛ  
СКАЗАТЬ, ЧТО НЕ  
СОБИРАЮСЬ СДАВАТЬСЯ.  
СКОРЕЕ ВСЕГО, ТЫ ТУТ ЕЩЁ  
ДОЛГО ПРОБУДЕШЬ, И ЭТО  
МЕСТО МОЖЕТ ПРОСТО  
ЛИШИТЬ ТЕБЯ ВЕРЫ.

ЕСЛИ ТЫ ЕЁ  
УЖЕ НЕ НАЧАЛА  
ТЕРЯТЬ.



ДЖОН,  
ТЕБЕ МОЖНО  
ДОВЕРЯТЬ?

НЕТ.



А МНЕ ТАК  
НЕ КАЖЕТСЯ.



НЕТ. НЕТ,  
ПРОСТИ...  
Я НЕ МОГУ...



ДВА ДНЯ Я СИЛЮСЬ РАЗО-  
БРАТЬСЯ В СЕБЕ, СИЛЮСЬ  
ВОССТАНОВИТЬ НЕКИЙ  
ЖИЗНЕННЫЙ БАЛАНС.

СИЛЮСЬ ИЗБЕ-  
ГАТЬ МАСТЕРСА.

НЕ ИМЕЯ ВОЗМОЖНОСТИ ЗАСНУТЬ,  
НАШЁПТЫВАЮ "ДЛИННУЮ ТЁМНУЮ  
НОЧЬ ДУШИ" **ФОМЫ АКВИНСКОГО**.


КАК ПРАВИЛО, ОНА  
ГОРАЗДО ЭФФЕКТИВНЕЕ  
ПЕРЕСЧЁТА ОВЕЦ.

И ВОТ СНОВА ЭТИ ЗВУКИ.  
ЧЕЙ-ТО ШЁПОТ. ЧЬИ-ТО ШАГИ.

А Я ДРОЖУ, КАК ЗАПУГАННЫЕ  
ИСТОРИЕЙ О ПРИЗРАКАХ БАБЫ  
ДО ТОГО, КАК ГРОТЕСК ЖИЗНИ  
СДЕЛАЛ ПРИЗРАКОВ ПЕРЕЖИТКОМ.







ДЖУНГЛИ НАС  
БЫСТРО ПОГЛОЩАЮТ.  
Я, КАК МОГУ,  
ДЕРЖУСЬ БЛИЖЕ.

Я НЕ В СИЛАХ ДА-  
ЖЕ ПОПЫТАТЬСЯ  
ПРЕДПОЛОЖИТЬ,  
ЧТО ЖЕ ПРОИСХОДИТ.

ЧЕРЕЗ ДВАДЦАТЬ  
МИНУТ ОНИ ПОДХОДЯТ  
К КАМНЮ. К КАМНЮ,  
ЧТО Я КАСАЛАСЬ.

И ЧТО ЖЕ ОНИ ТЕПЕРЬ  
ДЕЛАТЬ СОБИРАЮТСЯ?

ТАНЦЕВАТЬ ВОКРУГ  
НЕГО ГОЛЫМИ?



ОНИ УДАЛЯЮТСЯ, ВТОРОПАХ.  
Я НЕ ПОНИМАЮ, МНЕ...

ПОДОЖДИТЕ. ОНИ ЧТО-ТО  
ОСТАВИЛИ. НА КАМНЕ.

УЖЕ БЕГУТ. У  
МЕНЯ ВСЕГО  
НЕСКОЛЬКО  
СЕКУНД.

НЕЛЬЗЯ ИХ ПО-  
ТЕРЯТЬ. САМОЙ  
МНЕ ДОРОГУ  
В ТЕМНОТЕ  
НЕ НАЙТИ.

РУКИ ТРЯСУТСЯ.  
РОДИМОЕ  
ПЯТНО. КАМЕНЬ  
НЕ ДРУГ.

ОНА НИЧЕГО НЕ  
ЗНАЕТ. НИЧЕГО НЕ  
СМОГЛА БЫ, ЕСЛИ  
БЫ ЗНАЛА...

ГОСПОДИ  
ИИСУСЕ.

SSSSHHHHHHHHHHHH





ОНО СЗАДИ, ПРЯМО ЗА  
МНОЙ, ГОРЯЧЕЕ ЗЛОВОННОЕ  
ДЫХАНИЕ ПО ШЕЕ...

СЗАДИ РАСПАХИВАЮТ-  
СЯ ЧЕЛЮСТИ,  
ГОТОВЯТСЯ К БРОСКУ...

АЙИИИ!

ААХХ!







ВОТ ОН, ТОТ КАМЕНЬ,  
НАКОВАЛЬНЯ ДЬЯВОЛА,  
ГЛАДКАЯ НА ОЩУПЬ,  
НАДЕЖНАЯ КАК ЦЕРКОВЬ.

МОЁ НАДГРОБИЕ, МОЁ  
СМЕРТНОЕ ЛОЖЕ, АЛТАРЬ  
МОЕГО ПОСЛЕДНЕГО  
ПРИЧАСТИЯ, ГДЕ КРОВЬ  
ПРЕВРАТИТСЯ В ВИНО.

РАНЕЕ, ПОКА МЕНЯ НЕСЛО ПО  
ЧЁРНЫМ ВОДАМ, В ПОСЕЛЕНИИ  
РАЗДАЛСЯ СИГНАЛ ТРЕВОГИ.





I AWOKE TO BLUE. THE SOUND  
OF BIRDS AND RUNNING WATER.

I HOPED SO MUCH THAT I HAD  
DIED AND GONE TO HEAVEN.



I'M  
ALIVE? HOW  
AM I ALIVE?

BABY?



BABY!

WHERE'S  
THE BABY?



OH GOD.

WHY  
DIDN'T YOU  
LET HER  
LIVE?



WHY  
COULDN'T  
YOU LET ME  
SAVE  
HER?



ARE  
YOU THERE?  
IS ANYBODY  
THERE?

IS  
ANYONE AT  
HOME?



О ПУТЕШЕСТВИИ НАЗАД Я  
ПОЧТИ НИЧЕГО НЕ ПОМНЮ.

СУДЯ ПО ВСЕМУ,  
ОТ ОПАСНОСТИ  
МЕНЯ ОБЕРЕГАЛА  
РАЗОЧАРОВАННОСТЬ.
















НАМ НЕ ХОТЕЛОСЬ  
ТАК ВОТ СРАЗУ ТЕБЕ  
ПОКАЗЫВАТЬ, ПОКА ТЫ ТУТ  
ПОДОЛЬШЕ БЫ НЕ ПОБЫЛА И НЕ  
НАЧАЛА НЕМНОЖЕЧКО ПОНИМАТЬ,  
ЧТО МЫ ВЫНУЖДЕНЫ  
ВЫНОСИТЬ.

КРАЙНЕ  
ПРОСТО ДОБИТЬСЯ  
КОЛЕННОГО  
РЕФЛЕКСА.

А ВОТ  
ПОНЯТЬ, НЕ ПОЖИВ  
В ТЕНИ ЧУЖОГО, НЕ  
СМОЖЕТ НИКТО.

ГОСПОДИ.  
ГОСПОДИ БОЖЕ...

ЗНАЮ,  
ЗНАЮ, ПОРОЙ Я И  
САМ В ЭТО НЕ  
ВЕРЮ.

НО ДРУ-  
ГОГО ВЫХОДА  
НЕТУ...

НЕТ,  
ТОЛЬКО НЕ  
ЭТО.

ПРОСТИ,  
НО ТЫ НЕ ПРАВА.  
ОНИ ПРОСТО ПОМОГАЮТ  
ДЕРЖАТЬ ЧУЖОГО ПОДАЛЬШЕ  
ОТ НАШИХ ДВЕРЕЙ. БЕЗ  
НИХ МЫ ПОГИБНЕМ.

ТЫ ЖЕ ВИДЕЛА,  
ЧТО ПРОИЗОШЛО, КОГДА  
ТЫ УНЕСЛА ПОСЛЕДНЕЕ  
ПОДНОШЕНИЕ. ОН НА  
НАС НАПАЛ.

И... ЧАСТО?

КАЖДЫЕ ДВА  
ДНЯ. В ОСТАЛЬНОЕ  
ВРЕМЯ ОН, ВЕРОЯТНО,  
ЖИВЁТ ЗА СЧЁТ  
ЖИВОТНЫХ.

ПОХОЖЕ,  
ПОДНОШЕНИЯ  
УДОВЛЕТВОРЯЮТ  
В НЁМ ЖАЖДУ  
ЧЕЛОВЕЧЕСКОЙ  
КРОВИ.





Я СКАЗАЛ,  
ЧЕЛОВЕЧЕСКОЙ,  
НО НЕЛЬЗЯ  
СКАЗАТЬ, ЧТО ОНИ  
ПО-НАСТОЯЩЕМУ  
ЛЮДИ.

ЧТО...  
ТОГДА... ОНИ  
ТАКОЕ?

**ТВОРЕНИЯ  
ГЕНЕТИКИ.**  
СЛИШКОМ МАЛЕНЬКИЕ,  
ЧТОБЫ ДУМАТЬ И  
ЧТОБЫ ЧУВСТВОВАТЬ  
БОЛЬ ИЛИ  
СТРАХ.





ПОНИМАЕШЬ, ИХ  
БЫ ЗДЕСЬ ДАЖЕ И НЕ  
БЫЛО, ЕСЛИ БЫ МЫ ИХ НЕ  
СОЗДАЛИ ИМЕННО ДЛЯ ЭТИХ  
САМЫХ ЦЕЛЕЙ. БЕЗ МАШИН  
ОНИ БОЛЬШЕ НЕСКОЛЬКИХ  
ЧАСОВ НЕ ПРОЖИВУТ.

ВЕДЬ ЭТО  
НЕ ТО, ЧТО БЫ  
МЫ ТАСКАЛИ ДЕТЕЙ  
С УЛИЦЫ И ЧУЖОМУ  
СКАРМЛИВАЛИ,  
ПРАВДА?



СТАРАЯСЬ  
УБЕДИТЬ СЕБЯ, МЕНЯ  
ТЫ НЕ УБЕДИШЬ. НЕ ДУМАЮ  
ДАЖЕ, ЧТО И СЕБЯ НА  
САМОМ ДЕЛЕ УБЕДИТЬ  
СМОЖЕШЬ.

А ЕСЛИ  
УЖЕ СМОГ,  
ТО ЗАЧЕМ ЖЕ  
ПЬЁШЬ ВСЁ ТО  
ВРЕМЯ, ЧТО НЕ  
СПИШЬ?



КАК ЖЕ ИХ  
ДУШИ, А? КАК ЖЕ ВСЕ  
ЭТИ ЖИЗНИ, ЧТО ВЫ  
РАЗРУШАЕТЕ?

КАК ЖЕ ВСЁ  
ТО, ЧТО ВЫ ТВОРИТЕ С  
САМИМИ СОБОЙ, ПОЗВОЛЯЯ  
СЕБЕ ПРИНИМАТЬ УЧАСТИЕ  
В ЭТОЙ... ЭТОЙ РЕЗНЕ?



ТЫ И В  
ПРАВДУ НЕ ВИДИШЬ,  
ЧТО ЧУЖОЙ ИЗ ВАС  
ДЕЛАЕТ? КЕМ ВЫ  
СТАНОВИТЕСЬ?

ПОДУМАЙ, КАКОЙ  
СМЫСЛ ЖИТЬ, ЕСЛИ  
ЭТО ЕДИНСТВЕННЫЙ  
СПОСОБ ВЫЖИВАТЬ?



ВСЁ ЭТО  
МЕСТО ПРОПАХЛО  
СМЕРТЬЮ И РАЗЛО-  
ЖЕНИЕМ. ВЫ УЖЕ  
НЕ ЛОДИ.

ВЫ ДЕГРАДИРОВАЛИ В  
КУЧУ ОСОБЕЙ-ПАРАНОИКОВ,  
ПОЖИРАЕМЫХ ВИННОЙ И  
СТРАХОМ. ВЫ ОДЕРЖИМЫЕ,  
КАЖДЫЙ ИЗ ВАС.







КРАСИВЫЕ  
СЛОВА, - НО С ЭТОЙ  
ХРЕНЬЮ ТЫ ЕЩЁ И  
ГОДА НЕ ПРОЖИЛА.



НРАВСТВЕННОСТЬ -  
ЭТО РОСКОШЬ, КОТОРОЙ  
МЫ НИКАК НЕ МОЖЕМ СЕБЕ  
ПОЗВОЛИТЬ. ЗДЕСЬ НЕТ ПРА-  
ВЫХ И ЗАБЛУЖДАЮЩИХСЯ,  
ЕСТЬ ЛИШЬ **ВЫЖИВШИЕ**  
И **МЁРТВЫЕ**.

ТАК НЕ НАДО НАС  
ПОУЧАТЬ, СВЯТОША.  
ИЗБАВЬ НАС ОТ СВОИХ  
ПРОПОВЕДЕЙ.



ЧУЖОЙ  
УБИЛ МОЮ ЖЕНУ.  
В ТОТ ЖЕ ДЕНЬ ОН  
ОТНЯЛ У МЕНЯ  
ПОЛ-ЛИЦА.

ЕСЛИ  
ПОДНОШЕНИЯ  
БЫЛИ БЫ У НАС УЖЕ  
ТОГДА, МОЯ ЖЕНА ДО  
СИХ ПОР БЫЛА БЫ  
ЖИВА.



ТАК ТЫ  
ХОЧЕШЬ СКАЗАТЬ, ЧТО  
**НЕМЫСЛЯЩЕЕ СОЗДАНИЕ**  
ЦЕННЕЕ МОЕЙ ЖЕНЫ?  
ЦЕННЕЕ **ЛЮБОГО**  
ИЗ НАС?

РИКЕТТС,  
ОТПУСТИ ЕГО.









И КОГДА МАМА НА МЕНЯ  
ЗАКРИЧАЛА, СТЕНА  
ОСЫПАЛАСЬ.

ПРОШЛО ДВАДЦАТЬ ЛЕТ, А Я  
ДО СИХ ПОР ВСЁ ВИЖУ ТАК,  
БУДТО ОНО ПРОИСХОДИТ  
ПРЯМО СЕЙЧАС.

ОБЛАКО ПЫЛИ И НЕЧТО  
ТЁМНОЕ, ШЕВЕЛЯЩЕЕСЯ  
В НЁМ.

МАМА КРИЧИТ МНЕ НЕМЕД-  
ЛЕННО БЕЖАТЬ, НЕ СТОЯТЬ  
НА МЕСТЕ, БЕЖАТЬ...

ОНА ВСЕГДА ГОВОРИЛА, ЧТО  
Я СЛИШКОМ НЕДОВОЛЬНАЯ,  
ЧТО ХОЧУ СЛИШКОМ  
МНОГОГО, ЧТО НИЧЕМ МЕНЯ  
НЕ УДОВЛЕТВОРИТЬ.

ГОВОРИЛА, ЧТО Я ТРЕБУЮ  
ЯСНОСТИ, А В РЕАЛЬНОМ  
МИРЕ ЯСНОСТИ НЕТ.

ОНА ТОЛКНУЛА  
МЕНЯ В СТОРОНУ  
ОКНА...

БЕГИ!

И ПАДАЯ, Я  
СМОТРЕЛА  
НАЗАД И  
ВИДЕЛА ЕЁ...

Я ВИДЕЛА ЕЁ...





Я ЗАГЛЯНУ ЕМУ В ЛИЦО.  
УВИЖУ ЕГО ГЛАЗА.

ЕСЛИ ОН ДЬЯВОЛ,  
Я ЭТО ПОЙМУ.

А РАЗ ЕСТЬ  
ДЬЯВОЛ,

ТО ГДЕ-ТО  
ДОЛЖЕН  
БЫТЬ И БОГ.

МОЯ ДУША УПОДОБИЛАСЬ  
ПОСЕЛЕНИЮ, УГНЕТЁННАЯ  
СТРАХОМ И ВИННОЙ,  
ПОТЕМНЕЛА И ОПУСТЕЛА.

ВО СТОЛЬКО ВСЕГО  
ХОЧЕТСЯ ПОВЕРИТЬ.  
ПОВЕРИТЬ ЗАНОВО. ЧТО  
ЛИШИЛО МЕНЯ ВЕРЫ?

НИЧТО НЕ ЛИШАЛО.  
НИЧТО. ПЕРВОЗДАННОЕ,  
ВСЕПОГЛОЩАЮЩЕЕ  
ЧУВСТВОВАНИЕ НИЧЕГО.

СКОРО УВИДИМ,  
ЕСТЬ ЛИ В ГЛАЗАХ  
ДЬЯВОЛА ХОТЬ  
ЧТО-НИБУДЬ.











ВОТ Я И  
ТУТ. ПОИСКИ  
КАМНЯ  
ОТНЯЛИ  
ПОЛЧАСА.

НЕТ, НЕ  
ТАК. ОТНЯЛИ  
ДВАДЦАТЬ  
ЛЕТ.

ВРЕМЯ ИДЁТ.  
ЧАС ЗА ЧАСОМ.  
Я УЖЕ ТРИЖДЫ  
ЗАБОЛЕЛА.

СТАРАЮСЬ  
ДЫШАТЬ  
МЕДЛЕННО, СТА-  
РАЮСЬ УНЯТЬ  
ОДЫШКУ.

ГДЕ ЖЕ ОН?







А... ЛАДНО...  
ЛА... ДНО...

ДАВАЙ...

ДАВАЙ  
ЖЕ, НУ...



НУ  
ДАВАЙ  
ЖЕ...



Swuck!





ОТКРОЙ  
ГЛАЗА...  
ОТКРЫВАЙ  
ЖЕ ГЛАЗА...

МАМА, ПОМОГИ  
ОТКРЫТЬ  
ГЛАЗА...



АЙЯААЙ!






ЧТО...  
ПРОИСХО-  
ДИТ?

МЫ  
СОПРОТИВЛЯЕМСЯ.  
МЫ СНОВА ЛЮДИ, И  
ВСЁ БЛАГОДАРЯ  
**ТЕБЕ.**



ВЫ НЕ  
МОЖЕТЕ ЕГО  
ПОВОРОТ...  
ВОТ ТАК...



ЗНАЕМ.  
ПОТРУДИТЬСЯ  
ПРИШЛОСЬ.



УЙДЯ  
В ОДИНОЧКУ  
К ТВАРИ, ТЫ...  
ТЫ ПРОБУДИЛА В  
НАС ЧУВСТВО...  
ДО ТОГО ЖУТКОЙ  
**ВИНЫ...** МЫ  
ОСОЗНАЛИ...



**АКХКХКХ!**




НЕТ...  
НЕТ...



О ГОСПОДИ...  
ОТСТУПАЕМ!


**ЖИВО! ЖИВО!  
БЕГИТЕ!**





ОТЧЕГО МЫ  
ОСТАНОВИЛИСЬ?  
ОН ЖЕ ТАКОЙ  
СИЛЬНЫЙ...

ЧЕЛОВЕЧЕСКАЯ  
ИЗОБРЕТАТЕЛЬ-  
НОСТЬ. И СТАРЫЙ  
ДОБРЫЙ  
КОМАНДНЫЙ  
ДУХ.



У НАС ХВАТАЛО  
СИЛ, ЧТОБЫ ВАЛИТЬ  
МАМОНТОВ, СТАЛКИВАТЬСЯ  
С САБЛЕЗУБЫМИ ТИГРАМИ.  
НО ТОЛЬКО БЛАГОДАРЯ  
СОВМЕСТНЫМ ДЕЙСТВИЯМ.  
ПО ОДИНОЧКЕ ЖЕ - У НАС  
НИ ЕДИНОГО ШАНСА.



ДАВАЙ,  
МЕРЗКАЯ  
УБЛЮДИНА!  
ПОДХОДИ...



КРИК  
ТЯЖЕЛО  
СКОРО



ПОПАЛСЯ!  
МЫ ЕГО  
НАКОЛОЛИ!

НАША  
ВЗЯЛА!

ЙИИ-ХАА!  
УРА-А-А!

А-АХ?

ЭНН!

АЙЯАЙ!






Я СЛЫШУ  
ПОЗАДИ  
ЕГО СТОН...



ЧУДОВИЩЕ МЕДЛЕННО  
ПРОБИРАЕТСЯ ЧЕРЕЗ КОЛЬЯ.

ОН ЕЩЁ ЖИВ.  
ВСЁ ЭТО - ЕЩЁ  
ПРОДОЛЖАЕТСЯ.



ВДЫХАЮ ЕГО ДЫХАНИЕ.  
ОНО ДЕЙСТВУЕТ НА МЕНЯ,  
КАК ПАРАЛИТИЧЕСКИЙ ГАЗ...

ЭНН! НУ  
ЖЕ! ПОКА ЕЩЁ  
ЕСТЬ ВОЗМОЖ-  
НОСТЬ!

ВЫБИРАЙСЯ!



НЕТ.

Я ДОЛЖНА  
ЗАГЛЯНУТЬ ЕМУ  
В ГЛАЗА.



ДОЛЖНА  
УВИДЕТЬ...

НЕ ОКАЖЕТСЯ  
ЛИ ТАМ ГЛАЗ  
ДЬЯВОЛА...







Я ВИДЕЛА, КАК МАМА ША-  
ГАЕТ НАВСТРЕЧУ ЧУЖОМУ.

ВИДЕЛА И ВПЕРВЫЕ ПОЛНОС-  
ТЮ ОСОЗНАВАЛА, НАСКОЛЬКО  
БЕЗОГОВОРЧНОЙ, НАСКОЛЬКО  
БЕЗУСЛОВНОЙ, НАСКОЛЬКО ЯС-  
НОЙ БЫЛА ЕЁ ЛЮБОВЬ КО МНЕ.



"БЕГИ!" - ПОСЛЕДНИЙ  
РАЗ ПРОКРИЧАЛА ОНА,

ПОКА ТВАРЬ ОПЛЕТАЛА  
ВОКРУГ НЕЁ СВОИ  
ДЛИННЫЕ РУКИ.



Я БЕЖАЛА, КРИЧАЛА НА  
САМУ СЕБЯ, БЕССИЛЬНАЯ  
ВЫБРОСИТЬ ИЗ ГОЛОВЫ  
ЛИЦО МАТЕРИ,

ПОГИБАЮЩЕЙ В ЛАПАХ  
ЧУЖОГО. В ЕГО ПАСТИ.  
МОЯ МАМА...

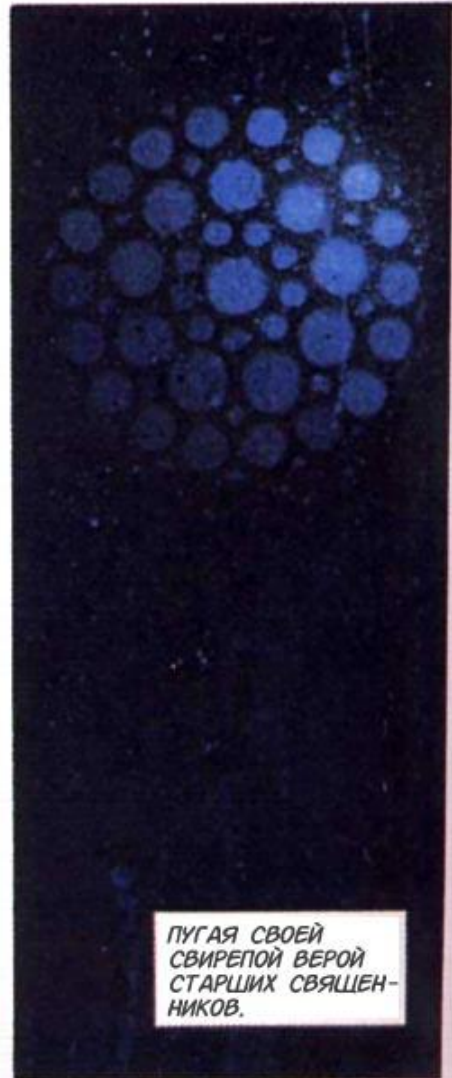
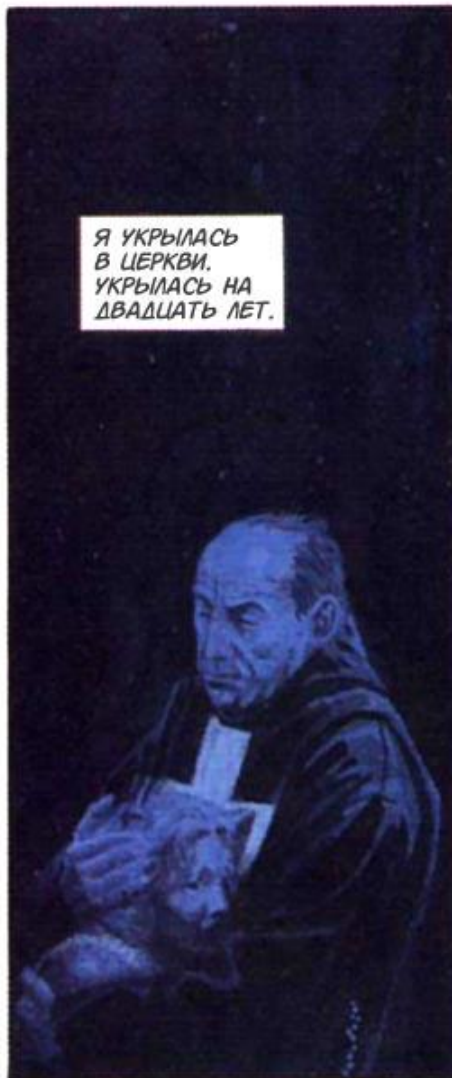


У МЕНЯ НА ПУТИ  
ОКАЗАЛАСЬ ЦЕРКОВЬ.  
МОЙ КРИК УСЛЫШАЛИ.  
И МЕНЯ ПРИНЯЛИ.



МЕНЯ ПРИНЯЛИ.

Я УКРЫЛАСЬ  
В ЦЕРКВИ.  
УКРЫЛАСЬ НА  
ДВАДЦАТЬ ЛЕТ.



ПУГАЯ СВОЕЙ  
СВИРЕПОЙ ВЕРОЙ  
СТАРШИХ СВЯЩЕН-  
НИКОВ.



И ВОТ - ЧЕРНОТА. Я ОТКРЫВАЮ ГЛАЗА, НО ВИЖУ ЛИШЬ ЧЕРНОТУ. А ГОЛОС, В КОТОРОМ Я УЗНАЮ ГОЛОС МАСТЕРСА, ГОВОРИТ...

ЭНН, ТЫ ЖИВА. ТЫ УЖЕ В ПОСЕЛЕНИИ.

МАСТЕРС?  
...А ЧУЖОЙ?

ТЫ ЕГО  
УБИЛА.

Я... ЕГО  
УБИЛА?

ГРАНАТУ  
ЕМУ ПРЯМО В ПАСТЬ  
ЗАПИХНУЛА. СНЕСЛА ЕМУ  
ПОЛЧЕРЕПА. НО ВЗРЫВОМ...  
ВЗРЫВОМ...

ТВОИ  
ГЛАЗА...

Я ОСЛЕПЛА,  
ДА?

ДА.

Я ПРЕДСТАВЛЯЮ ЕГО НАД СОБОЙ.  
ГЛАЗА У НЕГО БЫЛИ БЫ КРАСНЫМИ.

ОН БЫЛ БЫ ПРЕИСПОЛНЕН  
ЖАЛОСТИ. Я МОГУ ТАК ЖИТЬ.

В СЛЕПОТЕ.  
НЕСОМНЕННО.

Я ГЛЯДЕЛА НА СОЛНЦЕ, И  
ОНО ВЫЖГЛО МНЕ ГЛАЗА.

Я ГЛЯДЕЛА НА СОЛНЦЕ. Я  
ГЛЯДЕЛА В ГЛАЗА ТВАРИ.

НИЧЕГО.

Я НЕ ВИДЕЛА НИЧЕГО.

И ЧТО Я ВИДЕЛА?

У НЕГО НЕ БЫЛО ГЛАЗ. ТЕ-  
ПЕРЬ ИХ НЕТ У НАС ОБОИХ.



НИ ДЬЯВОЛА.

НИ АБСОЛЮТНОГО ЗЛА. НИ  
ЧЕГО-ТО ЕЩЁ АБСОЛЮТНОГО.

ТОЛЬКО МЯГКОЕ, БЕЗРАЗЛИЧ-  
НОЕ РАЗРУШЕНИЕ. НЕ БОЛЕЕ  
ДЕМОНИЧЕСКОЕ, ЧЕМ  
ЗЕМЛЕТРЯСЕНИЕ ИЛИ ЧУМА.

НИКАКОГО ДЬЯВОЛА.

НИКАКОГО  
БОГА.

МАМА БЫЛА ПРАВА.  
Я ХОТЕЛА СЛИШКОМ  
МНОГОГО. ХОТЕЛА БОГОВ  
И ДЬЯВОЛОВ. ХОТЕЛА РАЯ  
И АДА. ХОТЕЛА ЯСНОСТИ.

ПРИДЁТСЯ ПРИВЫКАТЬ УЖИ-  
ВАТЬСЯ С ГОРАЗДО МЕНЬШИМ.

МАСТЕРС БЕРЁТ  
МЕНЯ ЗА РУКУ.

И ПО ПРАВДЕ ГОВОРЯ,  
СЖИМАЕТ ОН МОЮ РУКУ  
ТАК, БУДТО МОЯ СЛЕПОТА  
НИЧЕГО НЕ ПОМЕНЯЛА.  
МЫ БУДЕМ ВМЕСТЕ.

ДУМАЮ, МАСТЕРС СТА-  
НЕТ ХОРОШИМ МУЖЕМ.

ЭТО, КОНЕЧНО, НЕ  
СОВСЕМ ЧЕСТНО.

ОН ЗАЙМЁТ МЕСТО  
БОГА. А СООТВЕТ-  
СТВОВАТЬ ЭТОМУ  
МЕСТУ ТЯЖЕЛО.

БУДУТ ВРЕМЕНА, КОГДА Я  
БУДУ НА НЕГО ОБИЖАТЬСЯ.

Я МОГУ ЕГО  
ПОЛЮБИТЬ.

В ЭТОЙ ЧЕРНОТЕ Я - В  
ИНОМ МИРЕ.

ЗДЕСЬ СО МНОЙ  
ЕСТЬ И ДРУГИЕ.

НО НИ БОГА.

И НИ ДЬЯВОЛА.



MADE & BROUGHT TO YOU BY  
**SKOTINKA76**

*From  
Jeska Jaroslav's  
Collection*

